

Hélas ! que ces jours étoient beaux,
 Que je passois seul avec elle,
 Mes yeux charmez en la voyant si belle,
 Prometoient à mon cœur mille plaisirs nouveaux :
 5 Et je ne songeois pas qu'une absence cruelle,
 Me causeroit un jour une douleur mortelle,
 Hélas ! que ces jours étoient beaux,
 Que je passois seul avec elle.

The image shows a musical score for the song 'Hélas que ces jours étaient beaux'. It consists of four staves of music. The first staff is a vocal line starting with a large, ornate initial 'H' and the lyrics 'Hélas ! que ces jours étoient'. The second staff is a lute accompaniment line, marked 'LUTH', with the lyrics 'Hélas ! que ces jours étoient'. The third and fourth staves continue the vocal and lute parts respectively, with lyrics: 'beaux, Que je passois seul avec elle, Mes yeux char-' and 'beaux, Que je passois seul avec elle, Mes yeux char-'. The music is in a 3/4 time signature and features various ornaments and accidentals.

Poète

ANONYME

Compositeur

ANONYME

Effectif généralut1, fa⁴/bc**Annotation instrumentale**la voix de fa⁴ est doublée par le luth**Notes sur la musique**la mineur, $\frac{3}{4}$ **Sources**

A $\frac{3}{4}$ [sans titre], dans *Livre d'airs de différents auteurs, XXXII*, Paris, Christophe Ballard, 1689, p. 18-19, F-Pn/ Rés Vm⁷ 283 [24]

B $\frac{3}{4}$ « AIR NOUVEAU », dans *Mercurie Galant*, Paris, décembre 1688, I, p. 351, F-Pn/ 8° LC 2 33

Comparaison musicale

B Air à 2 parties vocales (ut1 et fa⁴) ; même mise en musique.

Commentaire contemporain

Voici ce qu'on lit dans le *Mercurie Galant* de déc. 1688 (p. 351) : « Je vous ay déjà envoyé une Chanson sur les Conquêtes de Monseigneur le Dauphin dans la Relation de sa premiere Campagne. En voici une seconde d'un habile Maître ».

Édition moderne des « Livres d'airs de différents auteurs » (LADDA)

Extrait de : Anne-Madeleine Goulet, *Paroles de musique (1658-1694)*.

Catalogue des « Livres d'airs de différents auteurs » publiés chez Ballard (Wavre, Mardaga, 2007)

Avec l'aimable autorisation des éditions Mardaga